



Berna, 18 settembre 2024

Destinatari:

i partiti politici

le associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

le associazioni mantello dell'economia

le cerchie interessate

**Modifiche di ordinanze nell'ambito di competenza dell'Ufficio federale dell'energia (UFE) con entrata in vigore il 1° luglio 2025:  
avvio della procedura di consultazione**

Gentili signore, egregi signori,

il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (DATEC) avvia una procedura di consultazione sulla prevista revisione parziale dell'ordinanza sull'energia nucleare (OENu), dell'ordinanza sull'efficienza energetica (OEEne), dell'ordinanza sugli impianti di trasporto in condotta (OITC) e dell'ordinanza sulla sicurezza degli impianti di trasporto in condotta (OSITC) presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello svizzere dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia e le cerchie interessate.

La consultazione si concluderà il **20 dicembre 2024**.

Siete invitati a esprimere il vostro parere sui progetti di ordinanza e sulle spiegazioni contenute nei rapporti esplicativi.

La documentazione completa è disponibile al seguente indirizzo: [www.admin.ch](http://www.admin.ch) > Diritto federale > Procedure di consultazione > Procedure di consultazione in corso > DATEC.

Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), ci adoperiamo a favore della pubblicazione di documenti accessibili anche alle persone disabili. Vi preghiamo di trasmetterci entro il termine indicato i vostri pareri possibilmente in forma elettronica (oltre alla versione PDF anche in formato Word) al seguente indirizzo di posta elettronica:

[verordnungsrevisionen@bfe.admin.ch](mailto:verordnungsrevisionen@bfe.admin.ch)

In vista di eventuali domande da parte nostra, vi preghiamo di indicarci un vostro interlocutore e le relative coordinate.

Una volta scaduto il termine di consultazione, i pareri pervenuti saranno pubblicati in Internet.



Per qualsiasi domanda o informazione potrete rivolgervi ai seguenti collaboratori dell'Ufficio federale dell'energia:

Tema	Interlocutore	N. di telefono	E-mail
RIC	Matthias Jaggi	+41 58 462 75 40	<a href="mailto:matthias.jaggi@bfe.admin.ch">matthias.jaggi@bfe.admin.ch</a>
OEEne	Christian Rumo (apparecchi)	+41 58 462 18 61	<a href="mailto:christian.rumo@bfe.admin.ch">christian.rumo@bfe.admin.ch</a>
	Markus Bleuer (apparecchi)	+41 58 465 00 88	<a href="mailto:markus.bleuer@bfe.admin.ch">markus.bleuer@bfe.admin.ch</a>
	Thomas Weiss (veicoli)	+41 58 463 29 05	<a href="mailto:thomas.weiss@bfe.admin.ch">thomas.weiss@bfe.admin.ch</a>
OSITC/OITC	Stéphane Henry (cibersicurezza)	+41 58 484 94 80	<a href="mailto:stephane.henry@bfe.admin.ch">stephane.henry@bfe.admin.ch</a>
	Joris Calame-Rosset (idrogeno)	+41 58 463 11 47	<a href="mailto:joris.calame-rosset@bfe.admin.ch">joris.calame-rosset@bfe.admin.ch</a>

Vi ringrazio sin d'ora per la preziosa collaborazione.

Distinti saluti

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,  
dell'energia e delle comunicazioni DATEC

Albert Rösti  
Consigliere federale